

باسمه تعالی

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
۱۳۸۷ / ۳ / ۱۳	تاریخ امتحان :	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ۱۳۸۷	

ردیف	سوالات	نمره
۱	السؤال الأول : ترجم العبارات التالية إلى الفارسية : (۱) بادر الفرصة و اغتيم عمرک أيام الصبا . (۲) قرين المادّة جسيم مجهول يحمل شحنة تخالف الإلكترون . (۳) نحن نقدم مثل هذه الهدايا لأصدقائنا و هم يقبلونها . (۴) إن كسرت مؤمناً فطيك جبره . (۵) إلهي جد علي بفضلک إن كنت غير مستأهل لرحمتک . (۶) ترنمت الخنساء آية حاملة ربها لاستشهاد أبناءها .	۳
۲	السؤال الثاني : اكتب : الف) « الذريعة » بالفارسية ب) « بيهوده » بالعربية ج) « ضدّ » السُرور د) مترادف : « يدعُ »	۱
۳	السؤال الثالث : اقرأ النصّ التالي ثم أجب إجابة كاملة : « كانت المراسيم منعقدة لتكريم أبي سميرة الذي ضحى بنفسه : الشهداء في ذاكرتنا لأنهم أفضل الناس إيماناً و عملاً » « نحن نستطيع أن نفوس في البحار أكثر من مائتي متر و هذا بفضل المعداد الحديثة . » الف) لماذا انعقدت المراسيم ؟ ب) ما هو سبب تبجيل أبي سميرة ؟ ج) كم نفوس في البحار ؟ د) ما يساعدنا على الغوص ؟	۲
۴	السؤال الرابع : عين الصحيح عن ترجمة أو تعريب العبارات التالية : الف) لا تذكروا أحداً إلا ربكم . ۱) هیچکس را جز خدایتان یاد نکنید . ۲) فقط خدایتان را یاد کنید . ب) قرّ المشركون المذعورون خائفين . ۱) مشركان ، ترسان و نگران فرار کردند . ۲) مشركان وحشت زده ، ترسان فرار کردند . ج) ادعو ربنا أن يغفر لنا ذنوبنا . ۱) از پروردگاران بخواه که گناهانمان را ببامزد . ۲) از پروردگاران می خواهم که گناهانمان را ببخشاید . د) ای نفس از آخرت غافل مباش . ۱) یا آیتها النفس ! لا تغفلی عن الآخرة . ۲) یا النفس ! لا تغفل عن الآخرة .	۲
۵	السؤال الخامس : عين الصحيح في ترجمة ما أشير إليه بخط : ۱- حينئذ تلا العجوز العبارة الشريفة . (بعد از آن ، در هنگام تلاوت ، در این زمان) ۲- إنما ينفع الخفاش بقوة سمع حادة . (نفع می رساند ، سود می برد ، لذت می برد) ۳- من ضيع النعم فقد كفر بها . (کافر شده است ، ناسپاسی می کند ، هدر می دهد) ۴- يحترم الإسلام الأطفال على حدّ سواء . (یکسان ، جداگانه ، بخصوص)	۱
	«ادامه ی سوالات در صفحه ی دوم»	

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان : ۱۳۸۷ / ۳ / ۱۳		
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ۱۳۸۷	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		

ردیف	سؤالات	نمره
۶	السؤال السادس : صحّح الأخطاء في الترجمة : ۱- أرجو يا ربّ أن تنطقني بالهدى . امید داشتیم پروردگار مرا با هدایت به سخن بیاورد . ۲- ظاهرة ظلمة البحر اكتشفها العلماء في السنوات الأخيرة . دانشمندان پدیده تاریکی را در سال اخیر کشف کرده اند . ۳- تقف الرميضاء قرب خيمة الرسول متربصة . رمیضاء کنار خیمه رسول ایستاد و کمین کرد .	۲
۷	السؤال السابع : ميّز المفعول فيه ، الفعل المعتل و نوعه ، الحال و صاحبها ، التمييز ، المستثنى و المستثنى منه المفعول المطلق و نوعه في العبارات التالية كانت سميرة غارقة في أفكارها حينما سمعت صوت المديرة قائلة : إنك خير التلميذات خلقاً - يتمتع المسلمون بالعلم تمتعاً كثيراً و لا يطلبون شيئاً إلا الحسنات .	۲/۵
۸	السؤال الثامن : شكّل ما أشير إليه بخط : أيها الأعزاء ! كثر المسلمون تجرية في الماضي و اعترف علماء الغرب و غيرهم بفضلهم .	۱/۵
۹	السؤال التاسع : املأ الفراغ بالكلمة المناسبة : ۱- يا ! خلّصنا من الفقر . (غنيّ ، غنيّ ، غنيّ) ۲- بعض الموجات لم إلى الخفاش . (يرتدّ ، يرتدّ ، يرتدّ) ۳- ما كنتما إلا (خاشعان ، خاشعين ، خاشعين) ۴- كان الإنسان لا يستطيع أن يغوص في البحر أكثر من عشرين (متراً ، متر ، المتر) ۵- تُشاهد ظاهرة قوس قزح في السماء (جميلاً ، جميلة ، جميلين) ۶- استسلم الأب لولده المسكين . (المفعول المطلق المناسب) ۷- الإسلام يهتم باحترام شخصية البنين و (بناتاً ، البنات ، البنات) ۸- الوالدة و تتعجب من أعمال أولادها . (المضارع من « اشتكى »)	۲
۱۰	السؤال العاشر : صحّح الأخطاء : ۱- تسعى السيّد المجدّي أن يستفيد من الكلمات القليلة . ۲- أعظم الأمراض خطر هو الجهل و دواؤها الحبر .	۱
۱۱	السؤال الحادي عشر : الف) أعرب ما أشير إليه بخط : كانت الأيام قريية من عيد الأضحى و الناس تذوقوا حلو الحياة و سرورها . ب) صحّح الأخطاء في التحليل الصرفي : أحضرت الخنساء أسلحة أولادها . أحضرت = فعل ماضٍ ، للمخاطبة ، مجرد ثلاثي ، صحيح ، لازم ، معلوم ، معرب أسلحة = اسم ، مفرد ، مشتق ، نكرة ، معرب ، غيرمنصرف	۱
	«موفق باشيد»	۲۰
	«جمع نمره»	